

交通部航港局

港口國管制檢查機制

中華民國 111 年 11 月

壹、交通部航港局港口國管制檢查作業程序說明表

I. Description Table of PSC Inspection Operating Procedures of Maritime and Port Bureau, MOTC

百日夕秘	港口國管制檢查作業
項目名稱 Itom Title	
Item Title	PSC Inspection
作業程序	一、例行性指派抽查
説明	1. Regularly assigned spot inspections
Description	(一)由港口國管制檢查員 (PSCO) 上船執行港口國管
of	制相關檢查作業,其作業程序如流程圖。
Operating	(1) PSCOs shall perform the relevant PSC inspections on
Procedures	board a ship in accordance with the operating procedure
	as shown in the flow chart.
	(二)目標船之選定:經由 Internet 相關網站查閱進港船
	隻(限外籍船)有關所屬船旗國、船級社、船舶種
	類、船齡、船史、船東、船舶營運人或黑名單等資
	料,據以擇定目標船施予抽檢。
	(2) Selection of target ships: The target ships (limited to
	foreign ships entering the port) subject to spot
	inspections are selected in accordance with their
	information consulted through relevant Internet websites,
	such as the flag states and classification societies to
	which the ships belong to, their ship types, ship ages,
	ship histories, ship companies, ship operators or
	blacklists.
	(三)檢查標準:依據各有關國際公約之規定。
	(3) Inspection criteria: in accordance with the provisions of
	the relevant international conventions.
	(四)發現缺失時:
	(4) Actions to be taken in response to deficiencies found:
	1、船舶適航性有疑慮時,應通知改正缺失並於施行擴
	大 (詳細) 檢查前,應先告知船長其可通知其認可
	機構(RO)登船參與檢查(IMO Res A.1155(32) 2.3.3)。
	PSCO 認為未改善前將嚴重影響船舶適航時,得留
	置船隻至改善經複檢審核認可方予放行。
	a. If the PSCO has clear grounds for carrying out a more

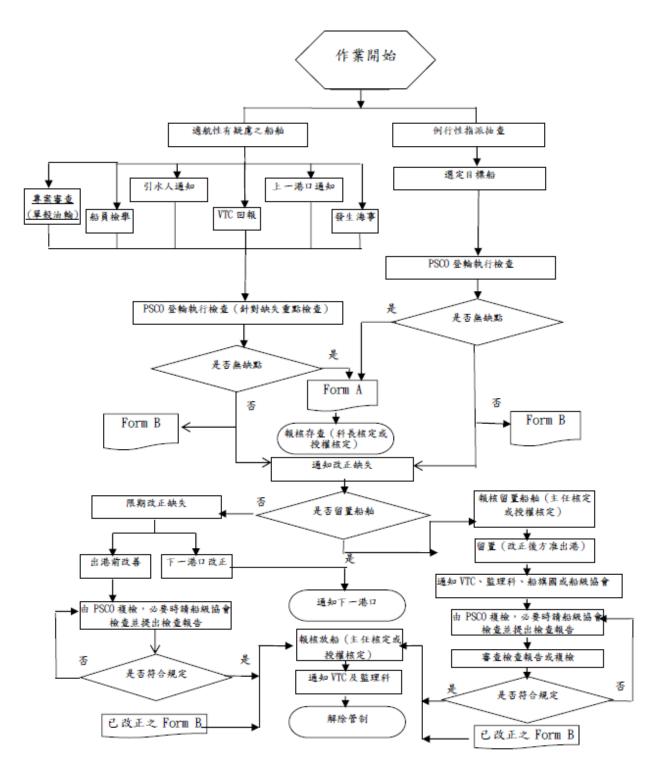
detailed inspection due to concerns about the sl seaworthiness, the ship master shall be immedi informed of these grounds and advised that, i desired, the ship master may contact the Administra or, as appropriate, the RO responsible for issuing certificate and invite their presence on board (IMC A.1155(32) 2.3.3). If the PSCO considers that the s seaworthiness will be seriously affected before deficiencies are rectified, the ship may be detained the deficiencies are rectified to an extent that ca	ately at f so at ion g the Res hip's the until
released only after review and approval. 2、留置船隻時,先報請主任核定或授權核定後,	痽
並通知其所屬船旗國或船級協會。	
b. Upon deciding to detain a ship, the PSCO shall n the flag state or classification society to which the belongs after first reporting to the Director for appr or outhorized enpressal	ship
or authorized approval. 3、未達可留置標準時,得限於出港前或至下一港	D
(通知該港口當局)改善。	-
c. Where the detention criteria are not met, deficiencies may be limited to be rectified be departing the port or at the next port of call (by notif	efore
the authority of the ship's next port of call). 二、適航性有疑慮的船舶	
2. Ships with seaworthiness concerns	
(一)檢查對象:	
(1) Ships subject to inspection:	
 1、經有關單位或人員(船上船員、引水人、VTC 上一港口或發生海事)檢舉通知之船舶。 	`
a. Those ships reported and notified by the release authorities or persons (ship's crew, pilots, VTC)	
ship's last port of call, or the occurrence of	
accidents). 2、經專案備查適航性有疑慮之船舶,如外籍單殼	油
2 还有东南兰赵龙江方 <u>从</u> 怎一加加 <i>x</i> -7 相干成 輪。	
b. Those ships considered having seaworthiness cond	cerns
after going through a target examination, such	h as
foreign single-hulled tankers	

	(二)由港口國管制檢查員 (PSCO) 上船執行港口國管
	制重點檢查相關作業,其作業程序如流程圖。
	(2) PSCOs shall perform the relevant PSC key inspections
	on board a ship in accordance with the operating
	procedure as shown in the flow chart.
	(三)檢查標準:依據各有關國際公約之規定。
	(3) Inspection criteria: in accordance with the provisions of
	the relevant international conventions.
	(四)登輪檢查:針對檢舉(通知)缺失詳細檢查。選定
	抽檢船舶後,依據所列項目執行檢查及記錄,並確 認船長簽認。
	(4) On board inspection: A more detailed inspection
	performed against those deficiencies reported (notified).
	After the ships are selected for spot inspections, the
	PSCO shall perform the inspections and records
	according to the listed deficiency items, and confirm that
	the the inspections and records are endorsed by the ship
	master.
	三、檢查結果:
	3. Inspection results:
	(一) 無缺失。
	(1) No deficiency found.
	(二)有缺失;改善作為及情形一併陳請主管裁定。
	(2) Deficiencies found; the rectifications taken together with
	the circumstances of deficiencies are to be submitted to
	the supervisor for ruling.
控制重點	一、檢查作業是否按規定抽查?
Key points	1. Whether the spot inspections are performed in accordance
of control	with the provisions as required.
	(一)抽檢船舶種類是否配合局內政策。
	(1) Whether the types of ships subject to spot inspection act
	in concert with the policy of Maritime and Port Bureau,
	MOTC. (一)本拉理日具不配人民內孜筌及國際 CIC 本拉頂日。
	(二)查核課目是否配合局內政策及國際 CIC 查核項目。 (2) Whether the items of inspection act in concert with the
	policy of Maritime and Port Bureau, MOTC and the
	Concentrated Inspection Campaign (CIC) inspections.
	(三)缺失登錄是否符合國際規定。
	(一) 哟八豆蛳入口竹口四床加入

	(3) Whether the deficiency recording and reporting complies
	with international requirements.
	(四)缺失改善追蹤、提報下一港口及各相關單位作業是 否完善。
	(4) Whether the follow-ups of rectifications to deficiencies,
	and reporting to the ship's next port of call and all
	relevant units are perfect.
	-
	(五)船舶因適航性疑義所作之留置處分是否嚴謹。
	(5) Whether the detention of a ship due to its seaworthiness concerns is rigorous.
	二、檢查完畢是否依規定立即於 MTNet 登錄記載。
	 Whether, upon completion of an inspection, the inspection
	results are immediately uploaded to the MTNet system for
	archiving as required.
法令依據	一、海上人命安全國際公約
Laws and	1. Safety of Life at Sea Convention (SOLAS 74/78/88)
regulations to be	二、航海人員訓練、發證及當值標準國際公約(STCW
	1978/2010) •
observed	2. International Convention on Standards of Training,
	Certification and Watchkeeping for Seafarers (STCW 1978/2010)
	三、防止船舶污染國際公約(MARPOL 73/78)。
	3. International Convention for the Prevention of Pollution
	from Ships (MARPOL 73/78)
	四、船舶噸位丈量國際公約(Tonnage 69)。
	 International Convention on Tonnage Measurement of Ships
	(Tonnage 69)
	五、載重線國際公約(LL 66/88)。
	5. International Convention on Load Lines (LL 66/88)
	六、國際勞工組織(ILO)各相關決議。
	6. Relevant resolutions of the International Labor Organization
	(ILO)
	七、2006年海事勞工公約(MLC 2006)
	7. Maritime Labour Convention, 2006 (MCL 2006)
	八、國際安全管理章程 (ISM)。
	8. International Safety Management (ISM)
	九、國際船舶與港口設施保全章程 (ISPS)。
	9. International Ship and Port Facility Security Code (ISPS)

	十、國際海上避碰規則 (COLREG 72)。
	10. Convention on the International Regulations for Preventing
	Collisions at Sea, 1972 (COLREG 72)
	十一、管制船舶有害防污系統國際公約(AFS 2001)。
	11. International Convention on the Control of Harmful Anti-
	fouling Systems on Ships 2001 (AFS 2001)
	十二、國際海事組織(IMO)大會決議案及議定書。
	12. Resolutions and protocols of the General Assembly of the
	International Maritime Organization (IMO)
	十三、商港法(第五十八至六十條、七十五條)
	13. The Commercial Port Law (Articles 58-60 and 75)
使用表單	一、Form A-檢查通知表 (通知船長)。
Forms	1. Form A-Inspection Notification Form (to the ship master)
used	二、Form B-檢查缺失表 (通知船長、船旗國、船級協會、
	國際海事組織、東京備忘錄及下一港口)
	2. Form B-Form of Identified Deficiencies (to the ship master,
	flag State, classification societies, International Maritime
	Organization, Tokyo MOU, and the ship's next port of call)

參、港口國管制檢查作業流程圖



肆、港口國管制遠端檢查作業須知

IV. Guidelines for Remote PSC Inspections

- 一、鑒於2019年底爆發新冠病毒COVID-19疫情,為降低港口 國管制檢查員(PSCO)及船員之染疫風險,保障並維護人員 健康安全,推行非常時期強化防疫措施,以遠端檢查方式 替代實際登船檢查,落實持續打擊次標準船之職責。
- 1. In view of the outbreak of COVID-19 pandemic at the end of 2019, in order to reduce the risk of infection among PSCOs and crew members, and to protect and safeguard the health and safety of the personnel, enhanced preventive measures have been implemented for an extraordinary period of time, with remote PSC inspections instead of actual boarding and inspections, to fulfill the duty continuously against substandard ships.
- 二、遠端檢查係不接觸船端之人、事、物,以初始檢查為原則, 請船端檢送公約證書及相關資料進行查核,必要時得進行 詳細檢查,並以視訊或照片方式進行檢查。如有登輪之需 求時,應依中央及航港局相關防疫規定辦理,並完備個人 防護措施。
- 2. The remote PSC inspections are performed in principle in terms of initial inspections without interacting with people, things, or objects of the ships. The ships are requested to submit their convention certificates and related information for inspection and verification. More detailed inspections may be performed via videos or photos if necessary. Where there is a need for PSCOs to board a ship, they shall follow the relevant regulations of the Central Government and the Maritime and Port Bureau, and complete their personal protection measures.
- 三、本須知非限於新冠病毒 COVID-19 疫情,如有其他嚴重傳

染疾病亦適用之,並由航港局依相關防疫規定視情啟動。

- 3. Applicable to not just the COVID-19 pandemic, but also to other severe infectious diseases, the guidelines herein will be initiated by the Maritime and Port Bureau in accordance with the relevant epidemic prevention regulations as appropriate.
- 四、 遠端檢查作業流程如下:
- 4. The remote PSC inspection process is described as follows:
 - (一) 請船端或代理協助預先檢送證書及相關文件。
 - (1) The ship or its shipping agent is requested to submit the relevant convention certificates and documents in advance.
 - (二) PSCO 先行查核船端相關文件,如有發現明顯缺失,視情展開詳細檢查。
 - (2) PSCOs will first inspect the relevant documents of the ship, and if any clear grounds for the deficiencies identified, a more detailed inspection may be performed as appropriate.
 - (三) 遠端檢查於碼頭船邊執行外觀檢查,或以清楚視訊或照 片之方式,請船端或代理回傳相關資料,俾利執行檢查作 業。
 - (3) The remote PSC inspection shall either be performed to visually inspect the ship by a PSCO at the pier, or be performed by means of clear videos or photos. The ship or its shipping agent is requested to return relevant information to facilitate the inspection.
 - (四)檢查完成後簽署 PSC 報告,並由船端、船旗國/認可機構、本局,各執一份紙本留存,並後續 PSCO 應建立報告電子檔及相關佐證影片或照片於 MTNET 系統。

Upon completion of the inspection, a PSC inspection report shall

be signed, and a paper copy of it shall be kept by each of the ship,

the flag State/RO, and the Maritime and Port Bureau. The PSCOs

shall subsequently create an electronic file of the PSC inspection report together with relevant supporting videos or photos in the MTNET system.